



inter.link

# Allgemeine Geschäftsbedingungen und Service Level Agreement / Terms of Service and Service Level Agreement

Inter.link GmbH

Version 1, 17.03.2022

## Präambel

Die Inter.link GmbH (im Folgenden „Inter.link“), Boxhagener Straße 80, 10245 Berlin, bietet Leistungen im Bereich des Carrier-Geschäfts an. Der Kunde (im Folgenden „Kunde“) möchte diese Leistungen zu den nachstehenden Vertragsbedingungen in Anspruch nehmen.

## 1. Vertragsschluss und Geltungsbereich

1.1. Der Inhalt der von Inter.link im Einzelnen geschuldeten Leistung/Leistungen ergibt sich aus dem Angebot und diesem Vertrag. Die Angebote von Inter.link richten sich nicht an Verbraucher im Sinne von § 13 BGB.

1.2. Der Vertrag kommt zustande, indem Inter.link den vom Kunden auf Basis des jeweiligen Angebots von Inter.link erteilten Auftrag durch Auftragsbestätigung per E-Mail oder schriftlich (nachfolgend jeweils unabhängig von Singular oder plural als „der Vertrag“ bezeichnet).

## Preamble

Inter.link GmbH (hereinafter "Inter.link"), Boxhagener Straße 80, 10245 Berlin, offers services in the carrier business. The Customer (hereinafter "Customer") wishes to make use of these services under the following contractual terms and conditions.

## 1. Conclusion of contract and scope

1.1. The content of the service/services owed by Inter.link results from the offer and this contract. The offers of Inter.link are not directed at consumers within the meaning of § 13 German Civil Code.

1.2. The contract comes into existence upon Inter.link accepting the order placed by the Customer on the basis of the respective offer of Inter.link by confirming the order by e-mail or in writing (hereinafter referred to as "the contract" regardless of singular or plural).



inter.link

## 2. Vertragsgegenstand

2.1. Vertragsgegenstand ist die Bereitstellung von IP- und Transport-Services und dazugehörigen Leistungen (wie etwa entsprechende Hardware) gemäß Angebot. Inter.link bietet darüber hinaus weitere Leistungen und Dienste an, die der Kunde separat buchen kann. Inter.link stellt die vereinbarten Services auf dem Inter.link Patchpanel im Meet Me Room („MMR“) oder an einem anderen, im Einzelfall zu definierenden, Übergabepunkt am Standort des Kunden bis zum Internet oder einem anderen vereinbarten Punkt bereit. Für notwendige Crossconnects ist der Kunde in jeder Hinsicht selbst verantwortlich.

2.2. Durch Inter.link bereitgestellte Hardware bleibt Eigentum von Inter.link. Solche Hardware ist nach Beendigung des Vertragsverhältnisses auf Kosten des Kunden an die Inter.link GmbH, Boxhagener Straße 80, 10245 Berlin (oder eine andere, dem Kunden rechtzeitig mitgeteilte Adresse) zurückzusenden.

## 3. Verfügbarkeit

3.1. Die Verfügbarkeit der Services beträgt 100% pro Jahr abzüglich von Ausfällen aufgrund von Umständen, die in 3.2. aufgeführt sind und abzüglich der für im Voraus angekündigte Wartungsfenster benötigten Zeiträume, vorbehaltlich abweichender Angaben von etwa eingesetzten Drittanbietern. Inter.link wird den Kunden gegebenenfalls über abweichende Regelungen bei Drittanbietern informieren und diese an ihn weitergeben. Sollte auf Kundenwunsch ein Drittanbieter mit abweichenden Verfügbarkeiten eingesetzt werden, gelten für die von diesem verantworteten Strecken die jeweiligen Verfügbarkeiten. Dies kann auch Auswirkungen auf die Verfügbarkeit auf den von Inter.link verantworteten Strecken haben.

## 2. Subject of the contract

2.1. The subject matter of the contract is the provision of IP, and transport services and associated services (such as corresponding hardware) in accordance with the offer. Inter.link also offers additional services that the Customer can book separately. Inter.link shall provide the agreed services on the Inter.link patch panel in the Meet Me Room ("MMR") or at another handover point to be defined in the individual case at the Customer's location up to the Internet or another agreed point. The Customer shall be responsible in all respects for any necessary cross-connects.

2.2. Hardware provided by Inter.link shall remain the property of Inter.link. Such hardware shall be returned to Inter.link GmbH, Boxhagener Straße 80, 10245 Berlin (or another address notified to the Customer in due time) at the Customer's expense after termination of the contractual relationship.

## 3. Availability

3.1. The availability of the Services is 100% per year less any outages due to circumstances set forth in 3.2. and less the time periods required for pre-announced maintenance windows, subject to deviating information from any third-party providers used. Inter.link will inform the Customer of any deviating arrangements with third-party providers, if applicable, and pass these on to the Customer. If, at the Customer's request, a third-party provider with deviating availabilities is used, the respective availabilities shall apply to the routes for which the third-party provider is responsible. This may also affect the availability on the routes for which Inter.link is responsible.



3.2. Inter.link weist den Kunden darauf hin, dass Einschränkungen oder Beeinträchtigungen der erbrachten Dienste entstehen können, die außerhalb des Einflussbereichs von Inter.link liegen. Hierunter fallen insbesondere Handlungen von Dritten, die nicht im Auftrag von Inter.link handeln, von Inter.link nicht beeinflussbare technische Bedingungen des Internets sowie höhere Gewalt. Auch die vom Kunden genutzte Hard- und Software oder technische Infrastruktur kann Einfluss auf die Leistungen von Inter.link haben. Soweit derartige Umstände Einfluss auf die Verfügbarkeit oder Funktionalität der von Inter.link erbrachten Leistung haben, hat dies keine Auswirkung auf die Vertragsgemäßheit der erbrachten Leistungen. Inter.link wird alle Daten im Netzwerk der Inter.link nach dem Best-Effort-Prinzip übermitteln.

3.3. Der Kunde ist verpflichtet, Funktionsausfälle, -störungen oder -beeinträchtigungen unverzüglich und so präzise wie möglich bei Inter.link anzuzeigen. Unterlässt der Kunde diese Mitwirkung, gilt § 536 c BGB entsprechend. Meldungen über solche Beeinträchtigungen erfolgen über ein Ticket-System, das auch unter [support@inter.link](mailto:support@inter.link) zu erreichen ist. Notfälle müssen zusätzlich unter der dem Kunden mitgeteilten Support-Telefonnummer telefonisch gemeldet werden, um zügigen Support zu gewährleisten. Telefonische Meldungen werden 24/7 entgegengenommen.

3.4. Sollte Inter.link die sich aus Ziffer 3.1. oder gesondert vereinbarte Verfügbarkeitsverpflichtung nicht einhalten, hat der Kunde Anspruch auf Service-Gutschriften gemäß den folgenden Bedingungen:

3.4.1. Zur Erstattung berechtigende Nichtverfügbarkeit ist die Anzahl Minuten, in denen die unter diesem Vertrag vereinbarten Services nicht genutzt werden können, mit Ausnahme der für Wartungsfenster gemäß Ziffer 3.1. benötigten Zeiträume und der Zeiträume, die aufgrund der unter 3.2. genannten Umstände zu einer Nichtverfügbarkeit führen.

3.4.2. Je angefangene Minute Nichtverfügbarkeit, monatlich kumuliert, erhält der Kunde eine Service-Gutschrift in Anteilen der monatlich als Mindestabnahme zu zahlenden Gebühr in folgender Höhe:

3.2. Inter.link informs the Customer that restrictions or impairments of the services provided may arise that are beyond Inter.link's control. This includes, in particular, actions of third parties not acting on behalf of Inter.link, technical conditions of the Internet that cannot be influenced by Inter.link, and force majeure. The hardware and software, or technical infrastructure used by the Customer may also have an influence on Inter.link's services. Insofar as such circumstances have an influence on the availability or functionality of the service provided by Inter.link, this shall have no effect on the contractual conformity of the services provided. Inter.link shall transmit all data in the network of Inter.link according to the best-effort principle.

3.3. The Customer is obliged to notify Inter.link immediately and as precisely as possible of any functional failures, malfunctions or impairments. If the Customer fails to do so, § 536 c BGB shall apply accordingly. Notifications of such impairments shall be made via a ticket system, which can also be reached at [support@inter.link](mailto:support@inter.link). Emergencies must additionally be reported by telephone under the support telephone number provided to the Customer in order to ensure prompt support. Telephone reports are accepted 24/7.

3.4. Should Inter.link fail to comply with the availability obligation arising from Clause 3.1 or separately agreed, the Customer shall be entitled to service credits in accordance with the following conditions:

3.4.1. Unavailability entitling to reimbursement is the number of minutes during which the Services agreed under this contract cannot be used, with the exception of the periods required for maintenance windows pursuant to Clause 3.1 and the periods resulting in unavailability due to the circumstances described under Clause 3.2 that lead to unavailability.

3.4.2. For each minute of unavailability or part thereof, cumulatively on a monthly basis, the Customer shall receive a service credit in proportion to the monthly payable charge as a minimum purchase in the following amounts:



inter.link

Je angefangene Stunde Nichtverfügbarkeit, monatlich kumuliert, erhält der Kunde eine Service-Gutschrift in Höhe von 1/30 der in dieser Ziffer 3.4.2. beschriebenen monatlichen Mindestzahlungen für redundante Services bzw. in Höhe von 1/60 der in dieser Ziffer 3.4.2. beschriebenen monatlichen Mindestzahlungen für nicht-redundante Services.

Sämtliche Ansprüche auf Service-Gutschriften verfallen, wenn der Kunde sie nicht binnen sechs Monaten nach Kenntnis oder Kennenmüssen seiner Berechtigung zur Geltendmachung einer Gutschrift schriftlich oder E-Mail geltend macht. Maßgeblich für die Berechtigung sind die Ergebnisse des Monitorings von Inter.link. Dies gilt nicht, wenn der Kunde nachweist, dass die Ergebnisse des Monitorings von Inter.link fehlerhaft sind."

3.4.3. Gutschriften haben maximal die Höhe des Betrags, den Inter.link von einem Drittanbieter wegen der Störung beanspruchen kann, soweit ein solcher Drittanbieter eingesetzt wird. Inter.link wird den Kunden über die Erstattung des Drittanbieters zum frühestmöglichen Zeitpunkt informieren.

3.5. Wird der Kunde Ziel eines Angriffs, der andere Kunden oder die Inter.link-Infrastruktur beeinträchtigt, behält sich Inter.link das Recht vor, den Zugang des Kunden so lange wie zur Gefahrenabwehr nötig abzuschalten, wenn andere Maßnahmen nach eigenem Ermessen von Inter.link nicht gleich effektiv sind.

#### 4. Service Level

4.1. Inter.link gewährleistet die nachfolgenden Service Levels für die Problemanalyse im Störfall. Die nachfolgenden Regelungen begründen keine Beschaffenheits- oder sonstige Garantie. Eine Problemanalyse und Problemlösung nach dieser Ziffer 4. erfolgt für Störungsfälle bei den mit Inter.link vereinbarten Leistungen, die geeignet sind, den Betrieb des Kunden nicht nur unerheblich zu beeinträchtigen. Nicht erfasst sind Störungsfälle, die durch den Kunden oder durch einen vom Kunden eingeschalteten Dritten verursacht wurden. Die Kosten für die Beseitigung solcher Störungsfälle trägt der Kunde nach der im Zeitpunkt der Meldung gültigen Preisliste.

For each hour or part thereof of unavailability, cumulative on a monthly basis, the Customer will receive a service credit equal to 1/30 of the minimum monthly payments described in this Clause 3.4.2 for redundant services or equal to 1/60 of the minimum monthly payments described in this Clause 3.4.2 for non-redundant services.

All claims for service credits shall expire if the Customer does not assert them in writing or by e-mail within six months of becoming aware or knowing of its entitlement to claim a credit. The results of Inter.links's monitoring shall be decisive for the entitlement. This shall not apply if the Customer proves that the results of Inter.link's monitoring are incorrect."

3.4.3. Credits shall have a maximum amount equal to the amount Inter.link may claim from a third-party provider due to the disruption, to the extent such third-party provider is used. Inter.link will inform the Customer about the reimbursement of the third-party provider at the earliest possible time.

3.5. If the Customer becomes the target of an attack that affects other Customers or the Inter.link infrastructure, Inter.link reserves the right to shut down the Customer's access for as long as necessary to avert the threat if, in Inter.link's sole discretion, other measures are not equally effective.

#### 4. Service Level

4.1. Inter.link guarantees the following service levels for problem analysis in case of malfunctions. The following provisions do not constitute a warranty as to quality or any other warranty. A problem analysis and problem solution according to this Clause 4 shall be carried out for cases of malfunction of the services agreed with Inter.link, which are likely to affect the Customer's operation not only insignificantly. This does not include cases of malfunction caused by the Customer or by a third party engaged by the Customer. The costs for the elimination of such incidents shall be borne by the Customer in accordance with the price list valid at the time of notification.



Störungsfälle der Dringlichkeitsstufe 1 sind telefonisch unter der dem Kunden mitgeteilten Support-Telefonnummer zu melden, um zügigen Support zu gewährleisten. Telefonische Meldungen werden 24/7 entgegengenommen. Andere Störungsfälle sind telefonisch oder per E-Mail an [support@inter.link](mailto:support@inter.link) zu melden.

4.2. Es werden die folgenden Dringlichkeitsstufen für die Problemanalyse vereinbart:

a) Dringlichkeitsstufe 1: Ausfall betriebswichtiger Funktionen, die zur bestimmungsgemäßen Nutzung benötigt werden und deren fehlerfreier Ablauf aufgrund der betrieblichen Belange des Auftraggebers unmittelbar erforderlich ist;

b) Dringlichkeitsstufe 2: Ausfall betriebswichtiger Funktionen, die zur bestimmungsgemäßen Nutzung benötigt werden;

c) Dringlichkeitsstufe 3: Ausfall sonstiger Funktionen.

4.3. Inter.link ordnet den Fehler bei der Meldung einer bestimmten Dringlichkeitsstufe zu und reagiert entsprechend.

4.4. Jeder gemeldete Ausfall wird durch Inter.link analysiert und anschließend unverzüglich einem zuständigen Bearbeiter zugewiesen.

4.5. Für den Beginn der Analyse werden die folgenden Reaktionszeiten vereinbart:

a) Dringlichkeitsstufe 1: **30 Minuten nach Eingang der telefonischen Meldung innerhalb der allgemeinen Geschäftszeiten** (Montag bis Freitag, 9:00 bis 18:00 Uhr CET, außer an gesetzlichen Feiertagen des Landes Berlin), **eine Stunde nach Eingang der telefonischen Meldung außerhalb der Geschäftszeiten**;

b) Dringlichkeitsstufe 2: **Vier Stunden nach Eingang der Meldung bzw., wenn die Meldung außerhalb der allgemeinen Geschäftszeit eingeht, innerhalb von 4 Stunden nach Beginn der allgemeinen Geschäftszeit**;

c) Dringlichkeitsstufe 3: **Fünf Werktage**.

Cases of malfunction with priority level 1 must be reported by telephone under the support telephone number provided to the Customer in order to ensure prompt support. Telephone reports are accepted 24/7. Other incidents must be reported by phone or e-mail to [support@inter.link](mailto:support@inter.link).

4.2. The following priority levels for problem analysis are agreed upon:

a) Priority level 1: Failure of critical functions which are required for the intended use and whose fault-free operation is immediately necessary due to the operational interests of the Customer;

b) Priority level 2: Failure of critical functions that are required for the intended use;

c) Priority level 3: Failure of other functions.

4.3. Inter.link assigns the error to a specific urgency level when it is reported and responds accordingly.

4.4. Each reported outage is analyzed by Inter.link and then immediately assigned to a responsible agent.

4.5. The following response times are agreed upon for the start of the analysis:

a) Priority level 1: **30 minutes after receipt of the telephone message within general business hours** (Monday to Friday, 9:00 a.m. to 6:00 p.m. CET, except on public holidays of the State of Berlin), **one hour after receipt of the telephone message outside business hours**;

b) Priority Level 2: **Four hours after receipt of the notification or, if the notification is received outside of general business hours, within 4 hours of the start of general business hours**;

c) Priority level 3: **Five working days**.



inter.link

4.6. Im Anschluss an die Analyse wird Inter.link eine Problemlösung für den Kunden erarbeiten.

4.7. Der Kunde benennt Mitarbeitende, die als Ansprechpersonen für alle Fragen zuständig sind, die im Zusammenhang mit dem von Inter.link angebotenen Service beim Kunden auftreten (nachfolgend bezeichnet als „autorisierte Mitarbeitende“). Die autorisierten Mitarbeitenden müssen über die notwendigen technischen Kenntnisse verfügen, um bei der Problemanalyse und -beseitigung die Anweisungen und Lösungsvorschläge von Inter.link umsetzen zu können.

4.8. Der Kunde hat nach dieser Ziffer 4. erbrachte Leistungen unverzüglich nach ihrer Erbringung zu überprüfen und zu testen und dabei festgestellte Störungen an Inter.link zu melden. Unterlässt er die Anzeige, gilt die erbrachte Leistung als genehmigt, es sei denn, es handelt sich um einen Mangel, der bei der Untersuchung nicht erkennbar war. Zeigt sich später ein solcher Mangel, so muss die Anzeige unverzüglich nach der Entdeckung gemacht werden, andernfalls gilt die Leistung auch in Ansehung dieses Mangels als genehmigt.

## 5. Pflichten des Kunden

5.1. Der Kunde verpflichtet sich, ihm von Inter.link zur Verfügung gestellte IP-Adressen und die übrigen bereitgestellten Leistungen nicht für rechtswidrige Handlungen einzusetzen oder sie missbräuchlich zu nutzen. Sollte Inter.link von Dritten wegen eines schuldhaften Missbrauchs der IP-Adressen oder sonstiger von Inter.link bereitgestellter Services in Anspruch genommen werden, wird der Kunde Inter.link von sämtlichen im Zusammenhang mit dieser Inanspruchnahme entstehenden Kosten auf erstes Anfordern freistellen, einschließlich notwendiger Rechtsverfolgungskosten bis zur Höhe der gesetzlichen Gebühren. Der Kunde wird Inter.link bei der Verteidigung gegen solche Ansprüche Dritter nach Kräften unterstützen.

4.6. Following the analysis, Inter.link will develop a problem solution for the Customer.

4.7. The Customer shall appoint employees who are responsible to act as contact persons for all questions arising in connection with the service offered by Inter.link (hereinafter referred to as "authorized employees"). The authorized employees must have the necessary technical knowledge to be able to implement Inter.link's instructions and proposed solutions when analyzing and eliminating problems.

4.8. The Customer shall inspect and test services provided in accordance with this Clause 4 immediately after they have been provided and report any faults discovered to Inter.link. The Customer shall inform Inter.link of any faults. If they fail to notify Inter.link, the service provided shall be deemed to have been approved, unless it is a defect that was not recognizable during the inspection. If such a defect becomes apparent later, the notification must be made immediately after discovery, otherwise the performance shall be deemed approved also in respect of this defect.

## 5. Obligations of the Customer

5.1. The Customer undertakes not to use IP addresses made available to them by Inter.link and the other services provided for illegal acts or to misuse them. If claims are asserted against Inter.link by third parties due to culpable misuse of the IP addresses or other services provided by Inter.link, the Customer shall indemnify Inter.link against all costs incurred in connection with such claims upon first request, including necessary legal costs up to the amount of the statutory fees. The Customer shall support Inter.link to the best of its ability in defending itself against such third-party claims.



inter.link

5.2. Der Kunde wird Inter.link oder Mitarbeitern von Inter.link nach vorheriger Ankündigung Zutritt zu seinen Räumlichkeiten zum Zwecke der Wartung gewähren. Inter.link wird notwendige Vorort-Arbeiten rechtzeitig ankündigen und die Beeinträchtigung des Geschäftsbetriebs so gering wie möglich halten.

## 6. Vergütung: Zahlungs- und Abrechnungsmodalitäten

6.1. Abgerechnet wird bei verbrauchsabhängigen Services monatlich nachträglich nach der verbrauchten Bandbreite bzw. den gebuchten Leistungen, bei verbrauchsunabhängigen Services monatlich im Voraus. Die Preise richten sich nach der zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses gültigen Preisliste sofern nicht anders vereinbart. Maßgeblich für die Berechnung des Verbrauchs sind die von Inter.link gemessenen und dem Kunden zur Verfügung gestellten Werte.

6.2. Soweit nicht anders gekennzeichnet verstehen sich von Inter.link genannte Preise zuzüglich der jeweils geltenden gesetzlichen Umsatzsteuer und anderer Abgaben.

6.3. Bei Laufzeitverträgen kann Inter.link nach Ablauf der zunächst vereinbarten Vertragslaufzeit die Preise dem Preisindex Telekommunikation (WZ 2008: 61) und/oder gegebenenfalls einem geänderten Wechselkurs anpassen. Beträgt die Entgelterhöhung mehr als 5%, kann der Kunde das Vertragsverhältnis mit einer Frist von fünf Werktagen kündigen. Die Kündigung ist innerhalb von 14 Tagen nach Bekanntgabe der Erhöhung auszusprechen. Die Parteien sind sich einig, dass Preiserhöhungen von Drittanbietern auch über die 5%-Marke hinaus weitergegeben werden und eine derartige Erhöhung nicht zu einer Kündigung gemäß dieser Ziffer 6.3.berechtigt. Inter.link wird bei derartigen Erhöhungen die Erhöhung des Drittanbieters in geeigneter Form nachweisen.

6.4. Bei vereinbarten Teilleistungen und für Teilrechnungen gelten die Regelungen dieser Ziffer 6. entsprechend.

5.2. The Customer shall grant Inter.link or Inter.link's employees access to its premises for the purpose of maintenance after prior announcement. Inter.link will announce any necessary on-site work in good time and keep the interference with business operations as minimal as possible.

## 6. Remuneration: payment and billing modalities

6.1. In the case of consumption-dependent services, the Customer shall be billed monthly in arrears according to the bandwidth consumed or the services booked; in the case of consumption-independent services, the Customer shall be billed monthly in advance. Unless otherwise agreed, the prices shall be based on the price list valid at the time of the conclusion of the contract. The values measured by Inter.link and made available to the Customer shall be decisive for the calculation of consumption.

6.2. Unless otherwise indicated, the prices quoted by Inter.link are exclusive of the applicable statutory value-added tax and other charges.

6.3. In the case of term contracts, Inter.link may adjust the prices to the telecommunications price index (Preisindex Telekommunikation, WZ 2008: 61) and/or a changed exchange rate, if applicable, after expiration of the initially agreed contract term. If the increase in charges is more than 5%, the Customer may terminate the contractual relationship by giving five working days' notice. The notice of termination shall be given within 14 days of the announcement of the increase. The parties agree that price increases by third-party providers will be passed on even beyond the 5% mark and that such an increase does not entitle the Customer to terminate the contract in accordance with this Clause 6.3. Inter.link shall provide appropriate evidence of the third-party provider's increase in the event of such increases.

6.4. In the case of agreed partial services and for partial invoices, the provisions of this Clause 6 shall apply accordingly.



inter.link

6.5. Rechnungen sind ohne Abzug sofort nach Erhalt zur Zahlung fällig. Die Verzugsvoraussetzungen und -folgen richten sich nach den gesetzlichen Bestimmungen. Ist eine fällige Zahlung eines Kunden mehr als drei Monate überfällig, behält Inter.link sich vor, die eigenen Leistungen einzustellen. Ist ein Teilbetrag einer Rechnung streitig, so ist stets der unstrittige Teil zu bezahlen.

## 7. Haftung

7.1. Inter.link haftet für Schäden des Kunden, die vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurden, die Folge des Nichtvorhandenseins einer garantierten Beschaffenheit der vereinbarten Leistungen sind, die auf einer schuldhaften Verletzung wesentlicher Vertragspflichten (sog. Kardinalpflichten) beruhen, die Folge einer schuldhaften Verletzung der Gesundheit, des Körpers oder des Lebens sind oder für die eine Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz vorgesehen ist, nach den gesetzlichen Bestimmungen.

7.2. Kardinalpflichten sind solche vertraglichen Pflichten, auf deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Vertragspartner regelmäßig vertrauen darf, und deren Verletzung auf der anderen Seite die Erreichung des Vertragszwecks gefährdet.

7.3. Bei der Verletzung einer Kardinalpflicht ist die Haftung – soweit kein Fall der Ziffer 7.1. vorliegt – beschränkt auf solche Schäden, mit deren Entstehung im Rahmen der Erbringung der vereinbarten Leistungen typischerweise und vorhersehbar gerechnet werden muss.

7.4. Die Haftung wegen Unterbrechung, Störung oder sonstiger schadensverursachender Ereignisse, die auf Telekommunikationsdienstleistungen von Inter.link oder Dritten, für die Inter.link haftet, beruhen, ist beschränkt auf die Höhe des für Inter.link möglichen Rückgriffs gegen den jeweiligen Telekommunikationsdienstleistungsanbieter. Inter.link haftet nicht bei Stromausfällen und bei Ausfällen von Netzwerkequipment, die nicht im Einflussbereich von Inter.link stehen.

6.5. Invoices are due for payment without deduction immediately upon receipt. The preconditions and consequences of default shall be governed by the statutory provisions. If a due payment of a Customer is more than three months overdue, Inter.link reserves the right to stop its own services. If a partial amount of an invoice is disputed, the undisputed part shall always be paid.

## 7. Liability

7.1. Inter.link shall be liable for damages of the Customer that are caused intentionally or by gross negligence, which are the consequence of the non-existence of a guaranteed quality of the agreed services, which are based on a culpable breach of essential contractual obligations (so-called cardinal obligations), which are the consequence of a culpable injury to health, body or life or for which liability is provided for under the Product Liability Act, in accordance with the statutory provisions.

7.2. Cardinal obligations are such contractual obligations on the fulfillment of which the proper execution of the contract is made possible in the first place and on the observance of which the contractual partner may regularly rely, and the violation of which on the other hand endangers the achievement of the purpose of the contract.

7.3. In the event of a breach of a cardinal obligation, liability shall be limited - unless a case under Clause 7.1 exists - to such damages as may typically and foreseeably be expected to arise in the course of the provision of the agreed services.

7.4. Liability due to interruption, malfunction, or other events causing damage, which are based on telecommunication services of Inter.link or third parties for which Inter.link is liable, is limited to the amount of the recourse possible for Inter.link against the respective telecommunication service provider. Inter.link shall not be liable in the event of power failures and network equipment failures that are beyond Inter.link's control.



inter.link

7.5. Ansprüche aus entgangenem Gewinn sind ausgeschlossen.

7.6. Die Haftung von Inter.link für Datenverlust wird auf den typischen Wiederherstellungsaufwand beschränkt, der auch bei regelmäßiger und gefahrensprechender Anfertigung von Sicherungskopien durch den Kunden nicht zu vermeiden gewesen wäre.

7.7. Im Übrigen ist die Haftung – gleich aus welchem Rechtsgrund – sowohl von Inter.link als auch von ihren Erfüllungs- und Verrichtungsgehilfen ausgeschlossen.

## 8. Unterauftragnehmer

Inter.link kann sich zur Erbringung der geschuldeten Leistungen Unterauftragnehmern bedienen.

## 9. Referenzen

Inter.link ist berechtigt, auf der eigenen Website und in eigenen Unterlagen bei der Angabe von Referenzen zu Werbezwecken auf für den Auftraggeber zu erbringende oder erbrachte Leistungen hinzuweisen und zu diesem Zweck auch das Logo und die Firma (ggf. abgekürzt) des Kunden zu verwenden. Darüber hinaus darf Inter.link über den Auftrag des Kunden und das Projekt Presserklärungen veröffentlichen.

## 10. Abwerbeverbot

Der Kunde verpflichtet sich, es für die Dauer dieses Vertrags zu unterlassen, irgendeinen Mitarbeitenden, der bei Inter.link angestellt oder sonst beschäftigt ist, zu beschäftigen oder anzuwerben oder abzuwerben oder zu versuchen, diesen an- oder abzuwerben. Für jeden Fall der Zuwiderhandlung gegen diese Ziffer 10. verpflichtet sich der Kunde, an Inter.link eine Vertragsstrafe in Höhe der von Inter.link an den abgeworbenen Mitarbeitenden geleisteten jährlichen Bruttozahlungen zu leisten.

## 11. Laufzeit, Kündigung

7.5. Claims for loss of profit are excluded.

7.6. Inter.link's liability for data loss shall be limited to the typical recovery effort that could not have been avoided even if the Customer had made regular and risk-appropriate backup copies.

7.7. Apart from that, liability - irrespective of the legal grounds - of Inter.link as well as of its vicarious agents and assistants is excluded.

## 8. Subcontractors

Inter.link may use subcontractors to perform the services owed.

## 9. References

Inter.link is entitled to refer to services to be rendered or rendered for the Customer on its own website and in its own documents when stating references for advertising purposes and to also use the Customer's logo and company (abbreviated if necessary) for this purpose. In addition, Inter.link may publish press releases about the Customer's order and the project.

## 10. Non-solicitation

Customer agrees, for the term of this contract, to refrain from employing or soliciting or attempting to employ or solicit any employee who is employed or otherwise engaged by Inter.link. In the event of any breach of this Clause 10 the Customer agrees to pay to Inter.link a penalty equal to the gross annual payments made by Inter.link to the solicited employee.

## 11. Term, Termination



11.1. Der Vertrag beginnt („Vertragsbeginn“) mit der Bereitstellung der vereinbarten Services durch Inter.link, unabhängig von der Abnahme oder Nutzung durch den Kunden. Im Falle von redundanten Services kann es zu abweichenden Vertragslaufzeiten kommen. Die Mindestvertragslaufzeit beträgt, soweit nicht für einzelne Leistungen etwas Anderes vereinbart ist, 36 Monate nach Vertragsbeginn. Die Laufzeit verlängert sich jeweils um weitere zwölf Monate, wenn der Vertrag nicht nach Ablauf der Mindestvertragslaufzeit mit einer Frist von drei Monaten zum Ablauf der Mindestvertragslaufzeit oder der jeweiligen Laufzeit schriftlich gekündigt wird. Beauftragt Inter.link im Auftrag des Kunden Dritte mit der Erbringung von (Teil-)Leistungen, verlängert sich die vorgenannte Kündigungsfrist auf sechs Monate zum Ablauf der Mindestvertragslaufzeit oder der jeweiligen Laufzeit.

11.2. Das Recht zur außerordentlichen Kündigung bleibt hiervon unberührt.

## 12. Vertraulichkeit

12.1. Vertrauliche Informationen („Vertrauliche Informationen“) sind alle nicht öffentlichen Informationen wie technische, betriebliche und wirtschaftliche Daten oder Know-How, einschließlich, aber nicht beschränkt auf solche Informationen, die mit Forschung, Entwicklung, Produktplänen, Preisfestsetzung, Dienstleistungen, Kunden, Personal, Märkten Software, Softwarecode, Erfindungen, Betriebs- und Geschäftsgeheimnissen, Marketing und Finanzierung der offenlegenden Partei zusammenhängen, die als vertraulich gekennzeichnet sind oder bei denen sich die Vertraulichkeit aus den Umständen ergibt und die der empfangenden Partei überlassen werden. Dies umfasst auch die Bedingungen der vorliegenden Vertraulichkeitsvereinbarung.

12.2. Diese Vertraulichkeitsvereinbarung umfasst nicht solche Informationen,

- die bereits öffentlich sind oder die der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden, ohne dass die vorliegende Vertraulichkeitsvereinbarung verletzt wird;
- die die empfangende Partei rechtmäßig von einer dritten Partei erlangt hat;
- die sich zum Zeitpunkt der Offenlegung rechtmäßig im Besitz der empfangenden Partei befinden; oder

11.1. The contract shall commence ("Contract Commencement Date") upon provision of the agreed Services by Inter.link, irrespective of acceptance or use by the Customer. In the case of redundant services, different contract periods may apply. Unless otherwise agreed for individual services, the minimum contract term shall be 36 months after the Contract Commencement Date. The term shall be extended by a further twelve months in each case if the contract is not terminated in writing after expiry of the minimum contract term with three months' notice to the end of the minimum contract term or the respective term. If Inter.link commissions third parties to provide (partial) services on behalf of the Customer, the aforementioned notice period shall be extended to six months to the end of the minimum contract term or the respective term.

11.2. The right to extraordinary termination remains unaffected.

## 12. Confidentiality

12.1. Confidential Information ("Confidential Information") shall mean any non-public information such as technical, operational, and economic data or know-how, including but not limited to such information related to research, development, product plans, pricing, services, customers, personnel, markets software, software code, inventions, trade and business secrets, marketing and financing of the disclosing party, which is marked as confidential or for which confidentiality is evident from the circumstances and which is provided to the receiving party. This also includes the terms of this Confidentiality Agreement.

12.2. This Confidentiality Agreement does not cover such information,

- that are already public or that are made available to the public without violating this Confidentiality Agreement;
- which the receiving party has lawfully obtained from a third party;
- Lawfully in the possession of the receiving party at the time of disclosure; or



- deren Offenlegung die offenlegende Partei schriftlich zugestimmt hat.

12.3. Der empfangenden Partei ist es untersagt, Vertrauliche Informationen im oben genannten Sinne ohne vorherige schriftliche Zustimmung der offenlegenden Partei Dritten offenzulegen oder zu veröffentlichen. Die empfangende Partei hat alle zumutbaren Anstrengungen zu unternehmen, um die Vertraulichkeit und Sicherheit der Vertraulichen Informationen der offenlegenden Partei zu gewährleisten. Dies bedeutet insbesondere, dass

- die Vertraulichen Informationen strikt vertraulich gehandhabt und auch innerbetrieblich als solche gekennzeichnet werden müssen;
- die Vertraulichen Informationen ausschließlich zu den zwischen den Parteien vereinbarten Zwecken benutzt werden dürfen und nicht zu anderen Zwecken verwendet und/oder an Dritte weitergegeben werden dürfen. Das beinhaltet auch die Weitergabe an Arbeitnehmer und andere Betriebsangehörige, an die Vertrauliche Informationen nur zur Durchführung der vereinbarten Zwecke zwischen den Parteien und nur im dafür notwendigen Umfang weitergegeben werden dürfen. Die empfangende Partei stellt sicher, dass jeder, an den die Vertraulichen Informationen weitergegeben werden, eine Vertraulichkeitsvereinbarung unterzeichnet, die der vorliegenden in ihrer Wirkung zumindest gleichkommt;
- die Vertraulichen Informationen nicht ohne schriftliche Vorabzustimmung der offenlegenden Partei vervielfältigt oder sonst reproduziert werden dürfen.
- Soweit Software und Softwarecode von der vorliegenden Vertraulichkeitsvereinbarung erfasst sind, dürfen diese nicht dekompiert oder disassembliert werden, soweit dies nicht gesetzlich oder durch eine entsprechende Lizenz vorgesehen ist. Sämtliche Informationen, die durch eine solche Dekompilierung erlangt werden, stellen ihrerseits Vertrauliche Informationen dar, die den Bestimmungen dieser Vertraulichkeitsvereinbarung unterfallen."

- the disclosure of which the disclosing party has consented to in writing.

12.3. The receiving party is prohibited from disclosing or publishing Confidential Information as defined above to any third party without the prior written consent of the disclosing party. The receiving party shall make all reasonable efforts to ensure the confidentiality and security of the Confidential Information of the disclosing party. This means in particular that

- Confidential Information must be handled in strict confidence and must also be marked as such internally;
- the Confidential Information may only be used for the purposes agreed between the Parties and may not be used for other purposes and/or disclosed to third parties. This also includes the disclosure to employees and other company employees, to whom Confidential Information may only be disclosed to carry out the purposes agreed between the Parties and only to the extent necessary for this purpose. The receiving party shall ensure that anyone to whom the Confidential Information is disclosed signs a confidentiality agreement that is at least equivalent to the present one in its effect;
- the Confidential Information may not be copied or otherwise reproduced without the prior written consent of the disclosing party.
- To the extent that software and software code are covered by this Confidentiality Agreement, they may not be decompiled or disassembled except as provided by law or by an applicable license. Any information obtained through such a decompilation shall itself constitute Confidential Information subject to the terms of this Confidentiality Agreement."



12.4. Die empfangende Partei wird, vorbehaltlich gesetzlicher oder behördlicher Aufbewahrungspflichten, die Vertraulichen Informationen auf Anfrage der offenlegenden Partei unverzüglich herausgeben und/oder die sich noch in ihrem Besitz befindlichen Vervielfältigungsstücke und/oder Daten unverzüglich restlos vernichten.

12.5. Nicht erfasst von dem beschriebenen Offenlegungsverbot ist die Offenlegung von Informationen aufgrund eines Gesetzes, einer Verordnung oder einer gerichtlichen oder behördlichen Anordnung. Im Falle einer solchen Anordnung wird die empfangende Partei die offenlegende Partei unverzüglich, soweit möglich vor der Offenlegung, schriftlich unterrichten, um es der offenlegenden Partei zu ermöglichen, rechtliche Schritte gegen die Anordnung der Offenlegung zu unternehmen.

12.6. Sämtliche Vertraulichen Informationen sind und bleiben Eigentum der offenlegenden Partei. Durch die vorliegende Vertraulichkeitsvereinbarung werden der empfangenden Partei keinerlei Rechte an den überlassenen Informationen eingeräumt, soweit dies nicht anderweitig ausdrücklich vorgesehen ist.

12.7. Diese Vertraulichkeitsvereinbarung gilt ab ihrer Unterzeichnung bis zum Ablauf von zwei Jahren nach Beendigung der Zusammenarbeit zwischen den Parteien.

### 13. Verschiedenes

13.1. Auf den Vertrag findet ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland Anwendung. Die Anwendung des deutschen Internationalen Privatrechts und der EU-Verordnungen ROM I und ROM II und des UN-Kaufrechts („CISG“) ist ausgeschlossen.

13.2. Gerichtstand für alle Rechtstreitigkeiten, die sich unmittelbar oder mittelbar aus oder im Zusammenhang mit dem Vertragsverhältnis ergeben, ist Berlin, wenn der Kunde Kaufmann im Sinne des HGB, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist.

13.3. Dieser Vertrag wird auf Deutsch und Englisch zur Verfügung gestellt. Im Zweifel gilt die deutsche Fassung als maßgeblich.

12.4. The receiving party shall, subject to any statutory or regulatory retention obligations, immediately surrender the Confidential Information upon request of the disclosing party and/or immediately destroy any duplicates and/or data still in its possession.

12.5. Not covered by the described prohibition on disclosure is the disclosure of information pursuant to a law, regulation, or court or administrative order. In the event of such an order, the receiving party shall promptly notify the disclosing party in writing, to the extent possible prior to disclosure, to enable the disclosing party to take legal action against the order of disclosure.

12.6. All Confidential Information is and shall remain the property of the disclosing party. This Confidentiality Agreement does not grant the receiving party any rights to the information disclosed, except as otherwise expressly provided.

12.7. This Confidentiality Agreement shall be valid from the date of its signing until the expiry of two years after the termination of the cooperation between the Parties.

### 13. Miscellaneous

13.1. The contract shall be governed exclusively by the laws of the Federal Republic of Germany. The application of German private international law and the EU Regulations ROME I and ROME II and the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods ("CISG") is excluded.

13.2. The place of jurisdiction for all legal disputes arising directly or indirectly from or in connection with the contractual relationship shall be Berlin if the Customer is a merchant within the meaning of the German Commercial Code (HGB), a legal entity under public law or a special fund under public law.

13.3. This contract is provided in German and English. In case of doubt, the German version shall prevail.